

# Protección contra incendios en casas rodantes (RV)

## ELECTRODOMÉSTICOS DE COCINA

### Funcionamiento seguro:

- Funcionamiento seguro:
- Asegúrese de tener la ventilación adecuada antes de poner en funcionamiento el electrodoméstico.
- Abra una ventilación de techo o encienda el ventilador extractor.
- Observe lo que pone en los quemadores de la cocina. Una de las principales causas de los incendios en la cocina es dejar de supervisar lo que se está cocinando.
- Mantenga todo lo que pueda incendiarse alejado de los quemadores.
- Nunca use los electrodomésticos de cocina como recursos de calefacción.

### Si siente olor a gas:

- Revise las perillas de la cocina para asegurarse de que se encuentren en la posición de apagado.
- Apague todas las llamas abiertas (llamas de encendido [piloto], lámparas, materiales emisores de humo, etc.).
- Apague la entrada de gas.

- No encienda ni apague los interruptores eléctricos. Encender o apagar un interruptor puede generar una chispa y esto puede producir una explosión.
- Abra puertas, ventanas y aberturas de ventilación.
- Salga de la casa rodante (RV, por sus siglas en inglés) hasta que se haya ido el olor.
- Pida a un profesional calificado que controle y repare el sistema de gas.

## CALEFACTORES ELÉCTRICOS

- Todos los calefactores necesitan espacio. Mantenga las cosas que pueden prenderse fuego, como el papel, los muebles, la ropa de cama o las cortinas, como mínimo a tres pies del equipo de calefacción.
- Enchufe los calefactores directamente en el tomacorriente. No use extensiones eléctricas ni tomas múltiples.
- Compre y use calefactores portátiles con apagado automático, entonces se apagarán si se caen.
- Coloque los calefactores en una superficie plana y firme.

## SEGURIDAD ELÉCTRICA GENERAL

- Asegúrese de que el cable de alimentación que conecte la RV al suministro eléctrico de las instalaciones del campamento se encuentre en buenas condiciones.

- Inspeccione la presencia de cables rotos o dañados, tomas rotas o conexiones flojas en todos los electrodomésticos.
- Evite la sobrecarga eléctrica. Limite la cantidad de electrodomésticos en funcionamiento a la vez.

## SEGURIDAD DEL GENERADOR DE CORRIENTE

- Controle regularmente todas las conexiones del sistema de escape para detectar fugas y ajuste según sea necesario.
- Asegúrese de que la cola de escape del generador se extienda por sobre el borde de la RV.
- Siempre ponga en funcionamiento el generador en un área en la que el viento aleje las emanaciones del escape de la RV.
- Permita que el generador se enfríe antes de volver a cargarle combustible.

## ALARMAS DE MONOXIDO DE CARBONO

- Instale una alarma de monóxido de carbono (CO) en su RV.
- Si la alarma emite silbidos, reemplace las baterías o toda la alarma, según las recomendaciones del fabricante.
- Reemplace las alarmas de CO según las recomendaciones del fabricante.

## DETECTORES DE HUMO

- Instale un detector de humo en su RV.
- Si la alarma emite silbidos, reemplace las baterías o toda la alarma, según las recomendaciones del fabricante.
- Reemplace los detectores de humo cada 10 años.

## EXTINTOR DE INCENDIOS

- Haga instalar un extintor de incendios cerca de la salida principal y sepa cómo usarlo. Cuando tenga dudas, solamente salga del vehículo.
- Los extintores sirven para apagar pequeños incendios.
- Use los extintores solamente si puede hacerlo sin poner en peligro su vida ni la de los demás.
- Invierta la posición de los extintores químicos secos y dé pequeños golpes en la parte inferior para aflojar el polvo una vez al mes.

- Asegúrese de que la aguja del calibrador se encuentre en verde, lo que indica que está completamente cargado.

## PLAN DE ESCAPE EN CASO DE INCENDIOS

- Asegúrese de que las escotillas y ventanas de salida de emergencia estén claramente identificadas y en buen funcionamiento.
- Asegúrese de que todos los ocupantes sepan cómo funcionan y dónde se encuentran las ventanas de escape.
- Mantenga las salidas de emergencia sin obstrucciones.
- Tenga un plan de escape y practíquelo.
- Si suena la alarma del detector de humo o de CO, salga del vehículo y quédese afuera. Llame al 9-1-1 desde el exterior del vehículo.

## SEGURIDAD PARA LAS FOGATAS DE CAMPAMENTO

- Llame antes para asegurarse de que las fogatas de campamento están permitidas.
- Tenga siempre una pala y una cubeta con agua cerca para extinguir las brasas que se escapen.
- Seleccione un lugar alejado de la hierba y los arbustos, lejos de ramas sobresalientes y de leña apilada.
- Los lugares para acampar ya establecidos que cuentan con hoyos de base destinados para hacer fogatas son los mejores.
- Quite las hojas de los árboles y la basura para dejar el suelo descubierto como mínimo 10 pies hacia todos los lados.
- Haga un círculo con rocas alrededor del hoyo de base para la fogata. Mantenga la fogata pequeña y agregue madera en pequeñas cantidades.
- Nunca deje desatendida la fogata en el campamento.
- Antes de ir a dormir o de dejar el lugar de campamento, arroje agua sobre todas las brasas, mueva las brasas y arroje agua nuevamente. Repita el procedimiento hasta que se extinga el fuego.

# RECREATIONAL VEHICLE

## FIRE SAFETY

### Prevent RV Fires



Safety information from the Oregon Office of State Fire Marshal and your local fire agency





## COOKING APPLIANCES

### Safe Operation:

- Make sure to have proper ventilation before operating the appliance.
- Open an overhead vent or turn on the exhaust fan.
- Watch what you heat. A leading cause of kitchen fires is unattended cooking.
- Keep anything that can catch fire away from burners.
- Never use cooking appliances for heating.

### If You Smell Gas:

- Check your stove knobs to make sure they are in the off position.
- Put out all open flames (pilot lights, lamps, smoking materials, etc.).
- Shut off the gas supply.
- Do not operate electrical switches. Turning a switch on or off can create a spark and may cause an explosion.
- Open doors, windows, and vents.
- Leave the RV until the odor is gone.
- Have the gas system checked and repaired by a qualified professional.

## ELECTRIC HEATERS

- All heaters need space. Keep things that can burn such as paper, furniture, bedding, or curtains, at least three feet from heating equipment.
- Plug space heaters directly into an electrical outlet. Do not use extension cords or power strips.
- Purchase and use portable space heaters with an automatic shut-off, so if they're tipped over, they will shut off.
- Place space heaters on a solid, flat surface.

## GENERAL ELECTRICAL SAFETY

- Make sure the power cord connecting the RV to the campground electricity supply is in good condition.
- Inspect for cracked or damaged cords, broken plugs, or loose connections on all appliances.
- Avoid electrical overload. Limit the number of appliances operating at one time.

## GENERATOR SAFETY

- Check all exhaust system connections regularly for leaks and tighten as necessary.
- Make sure the generator tail pipe extends past the edge of the RV.
- Always operate the generator in an area where the wind will carry the exhaust fumes away from the RV.
- Allow the generator to cool down before refueling.

## CARBON MONOXIDE (CO) ALARMS

- Install a CO alarm inside your RV.
- If the alarm chirps, replace the batteries or the entire alarm, depending on the manufacturer's recommendations.
- Replace CO alarms based on manufacturer's recommendations.

## SMOKE ALARMS

- Install a smoke alarm inside your RV.
- If the alarm chirps, replace the batteries or the entire alarm, depending on the manufacturer's recommendations.
- Replace smoke alarms every 10 years.

## FIRE EXTINGUISHERS

- Have an extinguisher installed near the primary exit and know how to use it. When in doubt, just get out.
- Extinguishers are meant to put out small fires.
- Use extinguishers only if it can be done without putting yourself or others in danger.
- Once a month, turn dry chemical extinguishers upside down and tap on the bottom to loosen the powder.
- Make sure the needle on the gauge is in the green, indicating it is fully charged.

## FIRE ESCAPE PLAN

- Make sure emergency exit windows and hatches are clearly marked and in good working order.
- Make sure all occupants know where and how to operate escape windows.
- Keep exit routes unobstructed.
- Have an escape plan and practice it.
- If your smoke or CO alarm sounds, get out and stay out. Call 9-1-1 from outside.

## CAMPFIRE SAFETY

- Call before you go to ensure campfires are allowed.
- Always have a shovel and a bucket of water nearby to extinguish any escaped embers.
- Select a site away from grasses and shrubs, overhanging branches, and stacked firewood.
- Established campgrounds with existing fire pits are best.
- Scrape away leaves and litter to bare soil, at least 10 feet on all sides.
- Circle your campfire pit with rocks. Keep your campfire small and add wood in small amounts.
- Never leave the camp fire unattended.
- Before going to bed or leaving the campsite, drown all embers with water, stir the coals, and drown again. Repeat until the fire is dead out.



Oregon State Police  
**OFFICE OF STATE FIRE MARSHAL**  
 503-934-8228

oregon.gov/osp/sfm | osfm.ce@state.or.us  
 fb.com/OregonStateFireMarshal  
 twitter.com/OSFM

**FOR LIFE-THREATENING  
 EMERGENCIES, CALL 911**